





Success of the Textbook Monitoring Project in Cambodia Using a Social Accountability Framework

Khmer Institute for National Development (KIND) in partnership with Affiliated Network for Social Accountability-East Asia and the Pacific Foundation Inc. (Cambodia)

Contact Office
KIND and ANSA-EAP Cambodia

458 j, St 24 BT, Beung Tompon, Meanchey, Phnom Penh, Cambodia

Tel: +855 81 445642

E-mail: info@kindcambodia.org Website: www.kindcambodia.org

Table of Contents

Introduction	3
List of Abbreviations	4
Acknowledgement	4
Social Accountability	5
Social Accountability in the Cambodian Context	5
Risks and Benefits of Social Accountability	6
Social Accountability in Practice	6
Social Accountability and Textbook Monitoring	7
Public Expenditure Tracking Survey (PETS)	8
A Citizen Report Card (CRC)	9
Social Audit (SA)	10
Contextualizing the Methodology	11
Role of the Media	12
Future Recommendations	12
References	12
Annendix 1 -5	12

Introduction

The Khmer Institute for National Development (KIND), founded in 2003, aims to promote good governance in state institutions and defend violations against the poor, marginalized, excluded, and/or vulnerable people. To achieve this, KIND works to advocate and integrate these groups into social participation.

The Affiliate Network for Social Accountability-East Asia and the Pacific (ANSA-EAP), founded in 2008, aims to promote citizen monitoring of government performance and protection of rights and welfare of communities. This involves monitoring of the quality of public service delivery and transparency of public transaction. ANSA-EAP achieves this through the use of programs of networking, research and knowledge management, capacity building, information awareness, and resource mobilization.

To promote the improvement of the quality of education, KIND collaborated with ANSA-EAP, to form the project Feedback for Improving the Quality of Education (FIQE). During this two and a half year project, KIND and ANSA-EAP used three social accountability tools to learn more on the use of the national budget expense for textbook publication and distribution. ANSA-EAP provided resources through their network fellow and network associate that joined as lead project coordinators in facilitating and supporting KIND staff in conducting PETS, CRC, and Social Audit tools.

The objectives of FIQE were to:

- Review the existing law, policy, and development plan of MoEYS related to the Education Sector Support Program
- Conduct research on how the national budget transact for textbook publication at the national level through PETS
- Study the result of textbook distribution by the MoEYS in the city and three provinces through CRC and Social Audit
- Advocate for improving education through public problem solving session, stakeholders building, and media use

With no experience of conducting qualitative research, and little experience of the usage of social accountability tools and survey conducting, KIND implemented the project under a "learning by doing" methodology; ultimately building internal capability within the KIND staff. Technical expertise was provided by the donor and the regional team provided by ANSA-EAP. Financial support was provided by USAID, under the Building Bridges for Better Spending in SouthEast Asia Program.

The purpose of this tool-kit is to present the methodology, findings and recommendations obtained by KIND and ANSA-EAP through using social accountability tools in relation to textbook monitoring; specifically the delivery, distribution and quality of textbooks to upper secondary schools in Cambodia.

This tool-kit also explores the benefits, risks and importance of social accountability and the use of social accountability tools in Cambodia and within the Cambodian context. The report ends with an outline of the tangible results of the project as well as future recommendations for social accountability research in Cambodia. It is intended that this is read in conjunction with the PETs, CRC and Social Audit Reports on the textbook monitoring project.

List of Abbreviations

- ANSA-EAP Affiliated Network for Social Accountability East Asia Pacific
- CRC Citizen Report Card
- CISA Coalition for Integrity and Social Accountability
- CICA Cambodia's Independent Civil Servants Association
- DCD Department of Curriculum Development
- DOE District Office of Education
- DFGG Demand For Good Governance
- ESP Education Strategic Plan
- FGD Focus Group Discussion
- GRLC Governance Resource Learning Center (GRLC)
- KIND Khmer Institute for National Development
- KYA Khmer Youth Association
- MoEYS Ministry of Education, Youth, and Sport
- NEP NGO Education Partnership
- PDE Provincial Departments of Education
- PDP Center People Center for Development and Peace
- PDH Publishing and Distribution House
- TSWG Core Textbook Supply Sub-Technical Working Group

Acknowledgement

KIND and ANSA-EAP Foundation Inc. would like to thank Mr. SAN Chey, the representative of ANSA-EAP in Cambodia who leads all activities of the Social Audit and the project team, including foreign interns, in contributing to this report. The recommendations were made with the critical input of stakeholders from civil society, government institutions, and development partners.

Hopefully, all report findings will be used for improving the quality of textbook governance. KIND and ANSA-EAP is grateful for financing by USAID/Building Bridge For Better Spending In Southeast Asia and technical support from R4D, PI, BIGS, and peer review NGO partners of AER, ASoG, API, NEP, and AFAP for commenting on the value of this report.

KIND and ANSA-EAP would also like to thank the Department of Curriculum Development (DCD) of the Ministry of Education, Youth, and Sport for its cooperation throughout the Social Audit.

About USAID: The U.S. Agency for International Development (USAID) is an independent federal agency that provides economic, development, and humanitarian assistance around the world in support of the foreign policy goals of the United States. Since 1961 USAID has been the principal U.S. agency to extend assistance to countries recovering from disaster, trying to escape poverty, and engaging in democratic reforms.

Disclaimer: The author's views expressed in this publication do not necessarily reflect the views of the United States Agency for International Development or the United States Government.

Social Accountability

ANSA-EAP defines social accountability as actions and mechanisms initiated by citizen groups to hold public officials, politicians, and service providers to account for their conduct and performance in terms of delivering services, improving people's welfare and protecting people's rights.¹

There is a growing belief that civic engagement is key to keeping governments accountable for their services, behaviors and actions; overall reducing corruption and driving democratic practices. One of the ways in which to achieve this is through actively encouraging, empowering and engaging the people in holding governments responsible and accountable for the services they are meant to provide. This can be done through using specific research methods, tools and creating platforms for civic engagement

Social Accountability in the Cambodian Context

Social accountability is a relatively new concept in Cambodia; a country where there has been minimal transparency and accountability in relation to the actions, services and behaviors of the government towards civilians.

In developing countries in particular, where records are hard to find, corruption is high, transparency poor and where the people feel disempowered; social accountability is a powerful approach in reducing poverty and in creating sustainable development.

Like many developing countries Cambodia has not historically had a strong tradition of civic engagement; the concept of civic engagement with the government is both new and possibly anxiety producing in much of the civilian population.

Roles and Responsibilities in Social Accountability

Who	What	Responsibilities
Civil Society	NGO's, Development Partners	 Obtain and analyze information Give a voice to the people Elicit a response from the government
The Public	All people, citizens of Cambodia	 Awareness of their rights Willingness to act on those rights Willingness to actively seek out accountability from the public service /government
Government / Public Service	Public Service providers Government departments Ministers and Officials	 Willingness to be held accountable for services Willingness to respond to the needs of the public Willingness to be transparent Willingness to work with

-

¹ A Manual for Trainers on Social Accountability, ANSA-EAP, 2010

The Royal Government of Cambodia (RGC) has made significant strides to encourage good governance and improve public service delivery; primarily through actively initiating national decentralization in order to develop democratic, participatory, accountable and effective institutions of government. However, neutral third-parties, such as NGO's and development partners will continue play a significant role in providing the social groundwork in empowering the public in driving accountability of public service providers and reducing corruption

Risks and Benefits of Social Accountability

With any social accountability initiative; the risks and benefits need to be considered within the context of the government, environment and culture where the initiative is being driven. These are particularly important when considering an approach, analyzing results and developing recommendations.

Risks to consider are the stability of the government and the possibility of conflict, a lack of true buyin by the government (political will), focusing on the wrong target population (excluding minorities and focusing on the elite) which will capture inaccurate results and raising impossible or unrealistic expectations amongst the citizens.

While the benefits to social accountability are considerable; the risks must be analyzed and measures put in place to ensure the right target audience is captured, that the parties involved are themselves free of corruption and bias, and that the approach used is constructive and solution driven.

Social Accountability in Practice

While there are a number of social research tools available which promote social accountability, three tools were chosen to specifically address the Textbook monitoring project by KIND and ANSA-EAP. These three tools were the Public Expenditure Tracking Survey (PETS) and CRC (Citizen Report Card); both of which were used to create civic engagement and foster discussion using a Social Audit.

Diagram of Social Accountability Framework used in the Textbook Monitoring Project, KIND and ANSA-EAP

PETS Tracking public funds from government to front line services CRC Engaging community to provide specific feedback in relation to the quality, adequacy, and efficiency of public services. Social Audit

Public forum where information from PETs and CRC can be disseminated and public and government officials can be actively encouraged for public discussion

Social Accountability and Textbook Monitoring

By 2030 the Royal Government of Cambodia (RCG) aims to transition the country from a lower-middle income economy to an upper-middle income economy; and to a developed country by 2050. The success of this partially relies on the Cambodian people being able to have access to quality education.

In Cambodia, education is funded through two main sources; government funds and development partners. The Enhancing Education quality Project (EEQP) is a project with funding provided through a grand provided by the Asian Development Bank (ADB). The project has three main target areas:

- 1. Education system management and development;
- 2. Teacher professional development; and
- 3. Strengthening secondary education

An important tool for improving secondary education is through the appropriate use and distribution of textbooks. The Cambodian Ministry of Education, Youth and Sports (MoEYS) is the agency in charge of the EEQP, and carries out these responsibilities under the auspices of its Department of Curriculum Development Department (DCD). The DCD is responsible for the quality and distribution of textbooks.

The Education Strategic Plan (ESP) 2009-2013, developed by the MoEYS developed an Education Books Policy and Guild lines for the development of Textbook Prescriptions. One of the mandates identified include 2 new textbook ratios: 1 textbook to 2 students in grades 10-12 in urban areas and 1 textbook to 1 student in grades 10-12 in remote areas. Subsequently the RCG has been allocating a significant amount of the national budget towards textbooks in public schools. In 2012, the DCD planned to distribute 157,595 students' textbooks for upper secondary schools to the areas of Phnom Penh, Kampong Cham, Kampong Speu and Kampot.

To measure the effectiveness in textbook management, MoEYS and the DCD developed a textbook mechanism in 2012 to ensure the transparency in procurement and distribution of textbooks to students. The Publishing and Distribution House (PDH) is the single semi-autonomous state institution that provides the publishing and delivery service of textbooks.

The textbook monitoring project looked to establish the success of textbook distribution across secondary schools in Cambodia. The methodology used investigated the distribution and trail of public funds (PETS), citizen satisfaction with the service (CRC) and presenting the findings to a social forum to engage civic and government communication and transparency (Social Audit). Each of these processes are further explained below with the methodology, results and recommendations.

Public Expenditure Tracking Survey (PETS)

The PETs is a social accountability tool used for the tracking the flow of public resources from the highest levels of government through to the front line service provider. While the implementation of using a tool like PETs can be challenging in the Cambodian environment; the results are tangible and supports the accountability of officials towards the community while promoting transparency and the overall reduction of corruption.



KIND and ANSA-EAP used the PETs to track the funds allocated towards the textbook program by evaluating the performance of the Department of Curriculum Development (DCD). DCD is responsible for monitoring the distribution from the Publishing and Distribution House (PDH) directly to the schools

In order to track the flow of funds a number of research methods were employed by KIND and ANSA-EAP using the PETs methodology. A series of qualitative and quantitate interviews were conducted targeting various stakeholders. These included representatives from the DCD, PDH and the government in relation to the funds allocation and planning of the textbook program, as well as school principals, councillors and teachers in relation to the flow of textbooks from PDH to the schools themselves.

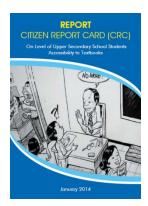
Results Recommendations Delivery made through DOE required Quicker approval and improvement of payment by the school representative Ministry of Education budget by Ministry of No clarification on the timing or quantity of Economy and Finance books being delivered Ministry of Education should investigate and predict any future problems in relation to Lack of accountability and verification of textbook distribution and publication Ministry of Education should establish greater Sale of textbooks in markets of surveyed policies and stricter controls contractual obligations with venders Lack of engagement and involvement of Minimum of two upper secondary school community representative should document the arrival of textbook deliveries A Hotline should be set up and published on the textbooks so any irregularities can be reported and tracked The student to textbook ratio should be revised to be 1/1 in all subjects and all locations The DCD should take a more active role in auditing the arrival of textbooks across There should be stricter enforcement of the copyright law

Source: Public Expenditure Tracking Survey (PETS) report, KIND and ANSA-EAP 2013

A Citizen Report Card (CRC)

The Citizen Report Card (CRC) is designed to provide public agencies with information from users of public services so they are able to identify strengths and weaknesses in their services. The purpose of the CRC used by KIND and ANSA-EAP was to specifically investigate the effectiveness of the distribution of textbooks from the school to the student.

The CRC was conducted using both qualitative and quantitative surveys in the field. The surveys investigated four specific areas of textbook distribution: Timing of arrival, Availability and Accessibility, Quality, Cost. In the study, 489 randomly selected students were interviewed from 33 Upper secondary schools in 15 districts across the City of Phnom Penh and the provinces of Kampong Cham, Kampong Speu, and Kampot.



Results Recommendations Poorly regulated distribution an no clear Implement a monitoring mechanism definitions around the distribution from textbook distribution school to student Investigate underground textbook rental fees 61% of students did not receive textbook in **Implement** program disseminating information about the Education Strategic Plan There are not enough textbooks available to to students; informing students of their rights students in each school (Some students Consider an open bidding process for textbook reported they share books with 1,2,3 or contracts to create competition; leading to more other students) improved quality of textbooks Textbooks distributed through the state can Improve management of textbooks belonging to be found in markets across Cambodia, often the state to ensure they are not leaked to the at highly inflated prices black market Textbooks are of poor quality, with many mistakes 22.66% of students were required to pay a fee to borrow a book from the school

Source: Citizen Report Card (CRC) report, KIND and ANSA-EAP, 2014

Social Audit (SA)

The Social Audit was designed to increase the dialogue between the service providers in the education sector, upper secondary school students, and stakeholders in the city and provinces on the students' need and textbooks. The dialogue relied on the information gathered through the use of the PETs and the CRC and covered four issues regarding textbooks; the time to receive textbooks from the school, accessibility and availability of textbooks to students, textbook quality and cost to borrow textbooks from school and buy from the market.

During May-June, 2014, four Social Audits were conducted in the capital city of Phnom Penh and provinces of Kampong Cham, Kampong Speu and Kampot in relation to textbook monitoring. There were a total of 213 participants, including officers from the MoEYS, City/Provincial Department of Education and District Office of Education, upper secondary school teachers and students, parents and stakeholders.

The social audit process included the development of an agenda and the identification of the appropriate stakeholders. During the actual audits themselves, participants were divided into four groups tasked with one of the four identified issues. After a period of group discussion, each group presented back their key findings; followed by time for questions and answers, as well as tangible recommendations for improvement.

Results

Similar findings as per the CRC and the PETs results in relation to timing and distribution of textbooks

- Libraries were generally inaccessible much beyond one or two days per week with a lack of resources available to students
- The textbooks were inaccurate, poorly written and often had mistakes across multiple subjects
- The outline of the curriculum did not follow the structure of the textbooks
- Students were often required to pay for textbooks, or pay a lending fee to the library

Recommendations

- MoEYS should strengthen the textbook quality monitoring system to ensure relevant stakeholders are consulted to improve the quality of textbooks prior to printing
- MoEYS should strengthen the implementation of TSWG's work to ensure that it works efficiently
- Textbook policy should be amended to a ratio between student and textbook of 1:1 for all areas in all subjects for high school students
- MoEYS should increase textbooks provisions for libraries and ensure that it opened and easy for students to conduct research
- MoEYS should urge the education officers at all level to implement the textbook guideline efficiency.

Source: Social Audit Report, KIND and ANSA-EAP 2014

Results and Impact of the Textbook Monitoring Project

One of the challenges in Cambodia is in establishing, implementing and driving tangible improvement programs when issues are identified across various sectors. Following the distribution and dissemination of the published findings and recommendations of the PETs and CRC, KIND and ANSA-EAP have received significant and positive responses from the Cambodian government to improve the distribution, quality and monitoring of textbooks for secondary education.

These initiatives include two official statements made on January 13 2014 where MoEYS publically announced that stealing and selling state owned textbooks would be considered a criminal offence. At the same time, they are investigating how the textbooks had been leaked into the market in the first place. MoEYS also requested the cooperation of both the MOI and local and provincial authorities to support the crackdown on textbook theft and illegal sales. MoEYS is also looking to MOI to partner with them on driving policy change at both national and local level (See Appendix 5 for copies of the statements).

On April 21, 2014, MoEYS appointed a Core Textbooks Supply Sub-Technical Working Group (TSWG) to manage the supply and monitor textbook distribution for public schools. This group consists of 20 members who represent MoEYS, NGO's, development partners and Education Development.

Finally, on May 12, 2014, a Textbook Guideline was developed by MoEYS. This guideline is intended to manage and develop textbook planning, publishing, and distribution by identifying specific tasks, responsibilities and roles that are to be played by education officers and school Principals.

Following the publication of this guideline, training was provided to various impacted stakeholders in both Phnom Penh and Provincial departments.

At the time of the publication of this document, the Social Audit report has not yet been published and disseminated to the stakeholders. However it is expected that through the already promising results described above, that this will only further support the existing recommendations.



Official Government Response to the public to stop illegal selling of textbooks

Key Lessons Learned

The textbook monitoring project served two purposes; to investigate the distribution and delivery of textbooks to upper secondary schools and to build knowledge and capability in social accountability within Cambodia. The methodology used was underpinned through "learning by doing" and involved a partnership approach between KIND, ANSA-EAP and the donor and the government.

Contextualizing the Methodology

The approach between the CSO, the government and the public is important to consider; and a diplomatic, non-biased approach is important in ensuring that the information gathered is accurate, recommendations are realistic and relationships are constructive and well maintained. For social accountability tools to be successful; they must be adapted to the environment that they are being used in.

In this project, training the KIND researchers in how to use social accountability tools also involved learning how to extract information, create a safe environment for honest responses and encouraging diplomatic and constructive discussion.

Role of the Media

The role of the media played a significant part in driving the success of the project; using radio outlets, print media and online media as well as social media campaigns ensured forums for distributing the findings of the research as well as encouraging the public to participate and raise concerns. Other media involvement included press releases, and direct marketing campaigns (See Appendices 1, 2, 3)

In order to further social accountability in relation to education in Cambodia, KIND and ANSA-EAP conduct a weekly radio program called "Social Mirror - We Demand" which allows for the public, government officials and experts within the field to discuss current issues and develop recommendations for improvement. This has provided an important platform for the discussion around the textbook project results.

KIND and ANSA-EAP also held a national conference in February 2014 where multiple NGO's, government officials and ministers participated in discussion around how to increase integrity and quality of education in Cambodia. This served an important venue for further recommendations in this sector, as well as discussing the results of the social accountability tools findings (See Appendix 4).

Future Recommendations

While KIND and ANSA-EAP have already seen tangible initiatives and improvements driven by MoEYS; further monitoring and development of textbook distribution and quality must continue to be undertaken. While the capacity to do this will always be influenced by available funding; additional initiatives to monitor improvement will continue to be discussed on a year on year basis by KIND an ANSA-EAP.

What the textbook monitoring project has shown is that by using social accountability methods of investigation and adapting them to the Cambodian culture and environment in tangible results for political reform and greater transparency and ND and ANSA-EAP.

References

- http://web.worldbank.org/
- http://www.citizenreportcard.com/
- Textbook policy of the Ministry of Education, Youth and Sport (MoEYS) March, 2012
- Public Expenditure Tracking Survey (PETS) report, KIND and ANSA-EAP 2013
- Social Audit Report, KIND and ANSA-EAP 2014
- Citizen Report Card (CRC) report, KIND and ANSA-EAP, 2014
- Rectangular Strategy" for Growth, Employment, Equity and Efficiency Phase III of Royal Government of Cambodia, September, 2013
- A Manual for Trainers on Social Accountability, ANSA-EAP, 2010

Snapshot of Media Campaign for PETS



The CAMBODIA DAILY

Two N600s on Thursday reference results of an investigation into 33 secondary schools, that district-end-el-discussion officials were pillering models of 2004-incident estabolish—by provided to subschool end-end-pillering indicated year of the of charges—and selling them in bookstores and of the charges and of the charges of the charg

The CAMBODIA DAILY The All the New Without Four or Broom The Moday, February 3, 2014 1,000 miles and impartial— to published for 1 Monday, February 3, 2014 1,000 miles and 1,000 miles and

Education Ministry Issues Ban on Sale of 'Free' Textbooks

By Als Plane

He will be a discussed in the Stock of State 1

The Mining William in the court of the state 1

The Mining William in the bear state of the State 1

The Mining William in the bear state of the State 1

The Mining William in the bear state 1

The William State 1

The William State 2

The William State 2

The William State 2

The William State 3

The Mining William in the bear state 1

The William State 2

The William State 3

The Mining William in the bear state 1

The William State 3

The Mining William in the bear state 1

The William State 3

The Mining William in the bear state 3

The William State 3

The Mining William in the bear state 3

The William State 3

The Mining William in the bear state 3

The William State 3

The Mining William

Education Ministry, ADB to Probe Textbook Theft

The Phnom Penh Post

Textbooks arriving COD, NGOs claim

The Phnom Penh Post

Illegal book hawkers warned

Radio and Press Releases:



q:4pml(qq 925 leg g(2013, 1918 10:06 AM

នង្គារ ៣ញូនី ខុងសលាខែត្តបន្ថយ មានសា និយនី និងអេញឲ្យ នុលារកន្ត ដែលនឹងប្រានកាលកំពង់សៀវភៅសិក្សារបស់និងខ្ម ការពាក់សៀវភៅសិក្សារពលទាំងនេះ នៅកាន់ទីឲ្យហោយដូចប្រៅ

សមន្តិប្រកសព័ត៌មាន ឲ្យនិងថា នៅក្នុងទៅ ខែខ្លួ ខ្លាំ២០១០ខេះ បោយការណ៍ស្រាវញវិថី៖ លោកយំខ្លួនន័យស្តារបានអាចវិបានកំពាវិញពេល និងខ្លាំងខេត្តការកំពាន់លេខ ខ្លួន។ ទទួល សម្រេបគ្រងសៀវភាពវាញពេលលេខនិញ្ចីនៃយ៉ានៅនិវិធី បច្ចុប្បន្នម្យាក់ពីក្រោសិច្ចប្រសិនប្រ

ndmilging)៖ ប្រធានសម្តែចណានបក្រកចម្លាប ភាស៊ីឬជំនិងសំស៊ីហ្វិកបានខ្មែរត្រូវ ប្រិះស្ថាន លោះឲ្យផ្សាយ នៃក្រសួងហើយដូចននិងកីឡា បច្ចុះសៀវភៅសិក្សារបស់ក្រូ និងសិស្សទៅភាពស ណារៀនថ្ងៃយារ ឡានទាន់នេះនៅលា ដើម្បីលើកកំពស់កូលភាពលើឡោកនែបានភាពល្អប្រសើរ ។

uuun sa dii uquida minadhigaapadhidaqiiqdinaddii min gloosa uriudii impa saoruca palalingindiga acto oceanqiqimadhi guladhigaadhi uga sabaq anginingi klainnaaqiidahigamu addiqiqadhida gi toosi binoosumilgan anaqiintagamu addiqiqata utiqo naddiqii ugata atima kabadiq aayanqibidiiyamu amumahadii milyari sabaqaantilahaan binoosumadhidaqiiqamuqii bilannaa taan umaqabamuqiimadhiqadiiqiibi qilaqiidahidaaqiiqamiiqii bilannaa taan uunaqabamuqiimadhiqadiiqiibi qilaqiidahidaaqiiqamiida silaqiinaasoo uuhatmidigaqqashidaadhiqaaqiibi aanaqiidahidaaqiiqahidaa

negoripropogio phisureanonemi vasare-bequesa riscottu-niturea quemosifiende suchareanomendiquatiqui que dipulpara plaramquellama glipholologado inculparquesalimiquationistante dep seura unencemposificatiqua que acuatoria processo il bassaga seura unencemposificatiqua que acuatoria processo il bassaga seura unencemposificatiqua que acuatoria processo de la consecuencia seura unencemposificatiqua que acuatoria por seu bassagan que po-serba ordinadoria que acuatoria que por bassagan que processo de puritar activadoria que forma de la consecuencia que que de porte ordinadoria que forma que de la consecuencia que porte de porte de la composição de la consecuencia de la consecuencia de porte de la composição de la consecuencia de la consecuencia de porte de la consecuencia del la consecuencia de la consecuencia de la consecuencia de la consecuencia de la consecuencia del la consecuencia de la consecuencia de la consecuencia de la consecuencia del la consecuencia de





សន ជ័យ តំណាងសម្ព័ន្ធតណខេយ្យភាពសង្គមប្រចាំ អាស៊ីបូរ៉ា និងប៉ាស៊ីហ្វិគ។ នៅក្នុងបទសម្ភាសន៍ជាមួយ វិទ្យុបារាំងអន្តរជាតិនៅថ្ងៃនេះ លោកសន ជ័យបាន

រៀននោះឡើយ ហើយបែរជាគេឃើញមានលក់នៅតាមទី ៦ ខែព្ឌូ ឆ្នាំ២០១៣ ខាងមុខនេះ នៅភាជន័យដ្ឋាន EDEN PARK

នៅតាម**ទី**ផ្សារដោយខុសច្បាប់

សិត្យាគោលជាទ្រព្យសម្បត្តិរដ្ឋ ត្រូវបានជាត់លក់ ដោយសេរី នៅតាមទីផ្សារនានា នៅ ្នាំងប្រទេសឥម្ពុជា ហើយសាលារៀននៅតែប្រឈមនឹងកង្វះខាតសៀវភៅ សិត្យាគោល។

យរបាយការណ៍ ការបាត់បង់ ស្មៅវភៅសិក្សាគោល និងការលក់ស្ងៅវភៅ

KIND) ក្នុងភាពជាដៃគូជាមួយ អានសា អ៊ីអេគី (ANSA-EAP) នឹង រាវជ្រាវ អំពីមូលហេតុ ដែលនាំឲ្យមានការបាត់បង់ សៀវភៅសិក្សា

បណ្តានដល់មានការលក់សៀវភៅសិក្សាគោលទាំងនេះ នៅតាមទីផ្សា



Honory A 2014

When the companies to record second to graphic the companies to the companie ច្បាប់ប្រទេស ប្រជាពល នេះ នេះបច្ចុប្បនេះ តាល់ថា សេចប រដ្ឋ តាយប្រហមអ្នក ខែក្រុម នេះ មេខការ ការស្ថិតទៅសិក្សាមកលេខគឺប្រា សម្រាប់អតិវត្តន៍ជាតិ នៅកាត់ទី១ ជាប្រ (សេច) ។ លោក សេត ស្វី ស្ថិតនេះ និងធ្វើក្រុមក្នុងព្យុជ្យម អន្តរាគមន៍ សំនៅប្រឆាំងភាពមិនប្រក្រតី និងអំពើពុកល្មេយ នៅពេលប្រឡងសញ្ញាប័ន្រមន្ទទ្រស់ក្រុម នេះ មេខការ ការស្តី និងមានប្រឆាំងសម្រាប់បានបង្ហាប់ប្រចាំងសម្បាប់ប្រទេសស្ថាលបានបង្ហាប់បានបង្ហាប់បានបង្ហាប់បានបង្ហាប់ប្រចាំងសម្បាប់បានបង្ហាប់បានបង្ងាប់បានបង្ហាប ទៀត ដូចជា ការអនុវត្តន៍គម្រោងនានារបស់រដ្ឋ និងការផ្តល់សេវារដ្ឋបាលសាធារណៈ ជាដើម។

ដៃគ្រឹមប្រចាំសព្វទៅ
ថ្ងៃពុខ ១០ ២ នៃមេសា ឆ្នាំ២០១៤
លោក សេង ឬទី៖ សង្គមស៊ីលេ សាទដំណងក្រោមប្រសាធន៍ ២០១៤
លោក សេង ឬទី៖ សង្គមស៊ីលេ សាទដំណងការរបស់អង្គភាពប្រឆាំងដំណើពុកល្មេយ ពេលប្រឡង់បាក់កុ
ប តែស្តាតែស្ត្រីកម្តាក់ ២០១៤
ប្រជាពី ប្រសាធន៍ ប្រជាពី ២០១៤
ប្រៀបចៅថ្ងៃ របស់ទីខ្យាញ់ក្នុង ២០១៤
ប្រជាពី ប្រសាធន៍ ប្រជាពី ២០១៤
ប្រជាពី ប្រសាធន៍ ប្រជាពី ២០១៤
ប្រជាពី ប្រជាពី ប្រជាពី ២០១៤
ប្រជាពី ប្រជាពី ២០១៤
ប្រជាពី ប្រសាធន៍ ២០១៤
ប្រជាពី ២០១៤

สีเซลีเซ็พย์เญิงายูโลกุลกูลโ เงย เองและ โย่หลด --------នាល់ប្រជាពលរដ្ឋកាតាសម្តេចការសម្ចការសម្តេចការសម្តេចការសម្តេចការសម្តេចការសម្តេចការសម្តេចការសម្តេចការសម្តេចការសម្តេចការសម្តេចការសម្តេចការសម្តេចការសម្តេចការសម្តេ

namifyceples by tog gloose

មែបជានិត្តបទហុកយនេយ្យសេវប្រែនេយិកនិងៈបានទទ័រ:ម្នាំទៃយីវប្ គនិសុខយាយនេះបានទី

នៅពេល «ប្រទេសនៅខែពេលកា ប្តេក្សិកក្នុងការបានការបានការបានការបានការបានការបានការបានការបានការបានការបានការបានការបានក ស្រែក នៃក្រសួងអាចនៅជននិងកីឡា បន្ទានសៀវភៅសិក្សារបស់គ្នេ និងសិងប្រទេសភា ស្រែក ប្រភព្វាន់ការបានការបានការបានការបានការបានការបានការបានការបានការបានការបានការបានការបានការបានការបានការបានការប

លេខគឺប្រកាលព័ត៌មាន

Snapshot of Media Campaign for CRC

Print Newspaper:



Government urged to offer more textbooks

vo nonprofit organisations are urging the Ministry of Education and the Ministry of Economy and Finance to increase the number of textbooks for high school students, saying that an ongoing shortage is limiting their abilities.

The Khmer Institute for National Development (KIND) and the Affiliated Network for Social Accountability-East Asia and the Pacific (ANS-AEAP) launched a monthlong social media awarene: campaign yesterday, citing a report that more than 85 per cent of high school students do not have access to a complete set of textbooks.

"We want students to have 100 per cent of the books. We have offered recommendations; if [the government spends] \$7 million, every student will get textbooks" as long as the books aren't sold first to the black market, ANSA-EAP representative Sorn Chey said.

The two organisations said that the shortages of the basic books mean students are unable to stand the lessons [or] do homework on time, and leads them to drop their studies

Earlier this month, Prime Minister Hun Sen, citing tougher regulations to crack down on cheating, predicted that not many students would pass the grade 12 national exam. His prediction came true owever, along with cheating, a lack of textbooks is one of many woes afflicting the education system. And it is not one that looks like it will be fixed any time soon, the groups said.

Lim Sotharith, chief of planning and textbook supp been set aside to print between four million and five million books for primary through high school levels for the 2014-2015 academic year.

The figures are higher than those for 2013-2014, he said, and the ministry wants to encourage parents who can afford it to purchase textbooks that are legally produced for sale

"In principle, this year, two students will still [have to share] a set of books. I support everyone getting In principle, this year, two students will saw that or a principle as a set, but we have to be approved by the ministry management," Softwarth said. We want guardians' participation to buy textbooks for [students] because we believe people [who are better off] can afford

Voice of America Study Finds Deficient Textbooks as Major **Education Impediment**



an e-mail to VOA Khmer, Education Minister Hang Chuon Naron dismissed the s t really credible¹ and not representative of the nation's more than 8,000 schools, coording to our studies the reason for dropouts is not textbooks," he said, "But tex i improve the quality of learning."

The newest study also concludes that Cambodia will need to increase its spending on text



ចញ្ញផ្សាយនៅថ្ងៃពុធ ទី12 ខែកុម្ភៈ ឆ្នាំ2014, ម៉ោង 11:48 AM

រលធ្វើសហ្គោតលើការរល់នៅ កម្ពុជា ដំឡេជាថ្មីម្តងទៀត ឲ្យក្រសួងរល់ពាត់វិធានការជាបន្ទាន់ ពី សៀវភៅសិក្សាគោលរបស់សិស្ស ខណៈសៀវភៅសិក្សាគោលរបស់រដ្ឋ មានជាក់លក់ច្រើននៅលើទី

។:ម្មកនៅ ២៩៦ ពពុខ្យំកញ្ជាប ៤១៤០ និញ្ញាន គឺជានិវឌ្ឍអំពេវបារប្រនេះនូវស្រាប្រព័ន្ធនិយាយ ២៩២០

មូលនៃបណ្តាញរូបរួម ដើម្បីគណនេះក្រកានសង្គមនៅរាស៊ីបូន៉ា និងប៉ុស៊ីបៀករូបពាក់មុជា បុសាសន៍ថា អង្គការរបស់លោក សហកាជាមួយវិទ្យាស្ថានខ្មែរសម្រាប់អភិវឌ្ឍន៍ជាតិ ទាញ ព្រាសថា លើតំបន់លោលនៅ មានវិទ្យាល័យចំនួន ៣៣ នៃ៤៤៩គ្គ ១៥៣នី រក

ស្តីពី សន្តិស័ពសាពព័ត៌មាន ស្តីពីកម្រិតខែកាពនូលសៀបគៅសិក្សាគារ

គោលនយោបាយស្ដីពីសៀវភៅសិក្សា និងមន្តទេសក៍សម្រាប់ការអភិវឌ្ឍសៀវភៅសិក្សា

អត្រាដលធៀប សៀវភៅ និង សិស្ស គឺ ១: ១ (សៀវភៅមួយក្បាល ប្រើដោយសិស្សម្នាក់)

ចំណាយថវិកាដាតិប្រមាណ ៥ លានដុល្លាអមេរិក សម្រាប់ទិញ និងចែកចាយសៀវភៅសិក្សា

នៅក្នុងតំប្បន ខែ មិនុនា ដល់ ខែ កញ្ញា ឆ្នាំ២០១៣ វិទ្យាស្ថានខ្មែរសម្រាប់អនិវឌ្ឍន៍ជាតិ (кию) និង សន្តិទូតណេខេញ្ញកាពសង្គម អាស៊ីប្រាំ និង ប៉ាស៊ីប្បិក (ANS-A-EAP) អនុវគ្គន៍ ការស្រាវដោយប្រើ

នៅថ្ងៃទី ១២ ខែ កុម្ភៈ ឆ្នាំ ២០១៤ ដលាម៉ោង ៤:៣០ ព្រឹក ខាងមុខនេះ KIND និង ANSA

ភោជនីយដ្ឋាន EDEN PARK ផ្ទះលេខ ២៦ ផ្លូវលេខ ៣៧០ សង្កាត់បឹងកេងកង១ ខណ្ឌចំការមន

EAP និង រៀបចំសន្និសីទសារព័ត៌មាន ដើម្បីផ្សព្វផ្សាយរបាយការណ៍ CRC ស្តីពី កម្រិតនៃការប្រើប្រាស់

វាម្មីន រួមមាន លោក សន ជ័យ តំណាង ANSA-EAP និង លោក សេង ឫទ្ធី នាយកប្រតិបត្តិ KIND

ទីកផ្លែង៖ ភោពនិយជ្ជាន ELEN PAIN ប្តូរ No. ០១ ក្រុកបេ ក្រុកប ភ្នំពេញ (ខាងព្យាយ ស្ថានីយ៍មុខស្សន៍ រប្បារ) សេចក្តីព្រះសេនីតំបាននេះចាន់ទុកជាការបញ្ជើញ អ្នកសេរព័ត៌មាន ជាតិ និងអន្តរជាតិ ចូនចូបដោយសេរី។

សម្រាប់សិស្ស វិទ្យាល័យនៅតាមខេត្តដាច់ស្រយាលា ក្នុងមួយឆ្នាំ១ ក្រសួងអប់រំ

គោល ឆ្នាំ ២០១២ បានកំណត់ការទទួលបាន សៀវភៅសិក្សាគោលក្នុងអត្រាដល់រៀបសៀវភៅ និង សិស្ស គឺ ១: ២ (សៀវភៅមួយក្បាល ឬ មួយមុខវិជ្ជា ប្រើដោយសិស្សពីរ (២) នាក់ សម្រាប់ សិស្សវិទ្យាល័យនៅតាម ទីប្រជុំជនាដោយឡែកក្រសួងអប់រំ យុវជន និង កីឡា បន្តអនុវត្តន៍

រដ្ឋាភិបាលចំណាយថវិកា៥លានដុល្លារក្នុងមួយឆ្នាំសម្រាប់សៀវ

របាយការណ៍ស្តីពី«កម្រិតនៃការប្រើប្រាស់សៀវភៅសិក្សាគោលរបស់សិស្ស សម្ព័ន្ធគណនេយ្យភាពសង្គម អាស៊ីបូព៌ា និងប៉ាស៊ីហ្វិក (ANSA-EAP) អភិវឌ្ឍន៍ជាតិ បានរកឃើញថា មានសិស្សចំនួន៤៧ភាគរយ ដែលទទួល ពីសាលា។ បញ្ហានេះ ធ្វើឲ្យពួកគេបានចំណាយថវិកាចន្លោះពី៥ ពាន់ សម្រាប់ទិញសៀវភៅ។ ការចំណាយនេះធ្វើឲ្យប៉ះពាល់ដល់ កម្រិតនៃ

សម្រាប់កម្មវិធីសៀវភៅគោល។ បើតាមលោក សន ជ័យ រដ្ឋាភិបាលគួរបរៈ

វេទិក សន ជ័យ តំណាងប្រចាំប្រទេសកម្ពុជានៃ ANSA-EAP ថ្លែងឲ្យ របោក សន ជ័យ តំណាងប្រចាំប្រទេសកម្ពុជានៃ ANSA-EAP ថ្លែងឲ្យ សម្រាប់កម្មវិធីសៀវភៅពោល។ បើតាមលោក សនៈក៏ការៈសភិកិច្ចកំពុង

សៀវភៅសិក្សាគោលរបស់សិស្ស-។

លោក សន ជ័យ បន្ថែមថា កង្វះសៀវភៅសិក្សាគោលធ្វើឲ្យប៉ះពាល់ដល់ការរៀនសូត្ររបស់ សិស្ស។ ក្នុងនោះរបាយការណ៍បានស្ទង់មតិសិស្ស ហើយពួកគេបាននិយាយថា ទទួលសៀវ ភៅក្នុងម្នាក់ពី៣ ទៅ៦មនវិទ្យា ខណៈដែលសិសមេយចំនួននិយាយថា ពួកគេមិនទទួលសៀវ ភៅសោះពីសាលា។ ពួក គេបានចែកសៀវភៅពី៣ទៅ៦មុខវិជ្ជា ដល់សិស្សដដៃចំនួន២បូ៣ នាក់ដែលមិនទទួលបានសៀវភៅ ប្ បានដែរតែមានមិនគ្រប់។

Radio and Press Releases:

V•∧ бын

សិក្សាគោលនិងគុណភាពសៀវភៅសិក្សានៅមិនទាន់ល្អ។

បញ្ជូនទៅយឺតហើយសិស្សភាគច្រើនគាត់បានទិញរួចទៅហើយ-។

ដឹងថាសិស្សនៅតំបន់ខ្លះត្រូវឆ្លាស់ខ្លីសៀវភៅគ្នាទៅវិញទៅមកក៏មាន។

ចុះផ្សាយថ្ងៃទី 13 ខែ កុម្ភៈ ឆ្នាំ 2014

ការសារដោររកឃើញថា កង្វះសេវ៉ៃភៅប៉ះពាល់ដល់គណភាពសិកា



ទិចារណតថា ៖ គូចោត់ខិចានការ លើអ្នកប្រព្រឹត្ត ខុសច្បាច់ ត្តទង្រេសទិន

កាលពីថៃទី៣១ ខែមករា ឆ្នាំ២០១៤ ក្រសួងអប់រំយវជន និងកីឡា បានចេញសេចក៏ ជូនជំណឹង មានការស្នើទីរបស់ថ្ងៃ ដោយគេតែលា ស័បមួយ អ្នកស្រាស់ នៅប្រកិត្តិសេខ នៅប្រជាពលរដ្ឋ។ នៅប្រជាពលរដ្ឋការបាន នៅប្រជាពលរដ ប្រជាពលរដ្ឋការបាន បានប្រជាពលរដ្ឋការប្រជាពលរដ្ឋការបានប្រជាពលរដ្ឋការបានបានបង្គ្រាយការបានប្រជាពលរដ្ឋបានបានបង្គ្រា ប្រជាពលរដ្ឋការបានបានបានបានបង្គារិទ្ធ បានបានប្រជាពលរដ្ឋការបានបង្គ្រាយការបានបង្គ្រោយការបានបង្គ្រាយការបានបង្គ្រាយការបានបង្គ្រាយការបានបង្គ្រាយការបានប្រជាពលរដ្ឋ បានបង្គ្រាយការបានបង្គ្រាយការបានបង្គ្រាយការបានបង្គ្រាយការបានបង្គ្រាយការបានបង្គ្រាយការបានបង្គ្រាយការបានបង្គ្រាយការបានបង្គ្រាយការបានបង្គ្រាយការបានបង្គ្រាយការបានបង្គ្រាយការបានបង្គ្រាយការបានបង្គ្រាយការបានបង្គ្រាយការបានបង្គ្រាយការបានបង្គ្រាយការបានបង្គ្រាយការបានប្រជាពលរដ្ឋ បានប្រជាពលរដ្ឋ បានប្រជាពលរដ្ឋ បានប្រជាពលរដ្ឋ បានបង្គ្រាយការបានបង្គ្រាយការបានប្រជាពលរដ្ឋ បានបង្គ្រាយការបានបងិតបង្គ្រាយការបានបង ប្រភេទនេះនៅមានជាក់លក់តាមទីផ្សារ បណ្ណាគារ និងចូលរក់ សៀវភៅក្នុងរាជធានីភ្នំ ពេញ ** មបណ្ដាខេត្តនានាមួយចំនួនទៀត ។ សេចក្ដីជូនជំរឿងបានបញ្ជាក់ថា ក្រសួង អប់រំយុវជន និង បូម បញ្ជាក់ឡើងវិញថា ការលក់-ទិញ សៀវភៅសិក្សាគោល ដែលមាន សរសេរលើក្របថា លក់- និង-កម្មសិទ្ធិរបស់ រដ្ឋ- គឺជាអំពើនុសច្បាប់បង្ក ឲ្យមានផលប៉ះពាល់ ដល់ការងារ អប់រំ

បថា "ហាមលក់" និងកម្មសិទ្ធិ រប ក់ស៊ីនភោន — អត្តការក្រៅរដ្ឋាភិបាលចំនួនដីរបានរកឃើញថា គុណភាពនៃការសិក្សារបស់សិស្សនៅ សម្រាប់ខេត្តកម្មចំនេះ កម្រិតចំណេះនឹងទូទៅក្នុងប្រទេស កម្ពុជាបានធ្លាក់ចុះឡោយតំបណ្តាលមួយផ្នែកមកពីកង្វះសៀវភៅ ណេចនទាំងអស់មេត្រច្រប និងព វិទ្យាស្ថានខ្មែរសម្រាប់អភិវឌ្ឍន៍ជាតិហៅថាខាញជំ និងសម្ព័ន្ធគណនេយ្យភាពសង្គមអាស៊ី បូព៌ានិងប៉ាស៊ី 'ប់លក់' នៅបណ្ណាល ន.ប.ច

inaves gedatiba suatyraja seitentea Bason massamém mitilis addiba wita suadahamasekata paga seitentea Bason massamém mitilis addiba wita suadahamasekata paga seitentea Bason massamém mitilis addiba Do you Note? diseasianing university of the support of the suppo ដោធន៍មានមេលក់ និងកង្មសិទ្ធិរប <u>រដ្ឋាភិបាលចំណាយថវិការ</u> ទេក្ខជុំ និងរាយ ដោយស្របច្បាប់ អត្ថបទចុះផ្សាយនៅថ្ងៃ 15-02-2014

ភ្នំពេញ៖ របាយការណ៍របស់សង្គមស៊ីវិលបានបង្ហាញថា ជារៀងរាល់ឆ្នាំរដ្ឋ និង សន្ធិទុតនានេញកានសុទ្ធ នាក្យប៉ា និង ប៉ាក់ហ៊ុន (ANSA-EAD) អង្គវិន ការស្រារពាយប្រ ជាតិប្រមាណថលានដុល្លារសហរដ្ឋអាមេរិក ដើម្បីបោះពុម្ភ ចែកចាយសៀ ស្រាស់ពីរសៀបន់បានបានការស្រាប់ពេលជា (Disco Report Card-CRC) ដែលថា ប្រទេវិទេស ណ្តារីឡាល័យមូទាំងប្រទេស។ នេះបើយោងតាមពោយ។ ខេត្ត រួមមាន រាជធានីដូចេញ ខេត្តទំនេត កំពង់ថ្នា និង កំពង់ខាម ដើម្បី ប្រមូល ជ័ត៌មាន និង អនុសាសន៍ នានា ពីនិងប្រទេវិសាស្ត្រ និង្សន ៤៩៩ នាក់។

៧លានដុល្លារទើបអាចធានាថាសិសអោចទទួលសៀវភៅសិក្សាគោលបានគ្រប់គ្រាន់។

រឿងរ៉ាវដែលពាក់ព័ន្ធគ្នានឹងការរៀនឡោយរបស់ពួកគេ.។ ការសិក្សាស្រាវជ្រាវបានផ្ដោតលើសាលារៀនចំនួន៣៣នៅរាជធានីភ្នំពេញ ខេត្តកំពត កំពង់ស្ដីនិងកំពង់ ចាមប៉ុន្តែត្រូវបានក្រសួងអប់រំមើលឃើញថានៅ មានលក្ខណៈចងៀតបើប្រៀបធៀបនឹងសាលានៅទ ទាំងប្រទេសដែលមានរហូតដល់ជាង៨.០០០។

លោករដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងអប់រំ ហង្ស ជូនណារ៉ុន បានបញ្ជាក់តាមសារអេឡិកគ្រនិកដល់វីអូអេថា៖ «លទ្ធ

ហ្វឹកបានរកឃើញថា ការទទួលបានសៀវភៅសិក្សាមានភាពយឺតយ៉ាវហើយមិនគ្រប់គ្រាន់ សម្រាប់ ^{លទ១៤៨ មហវថិ}ព្រះពាត្តម*ា*វ

សិស្សប្រើប្រាស់ រីឯគុណភាពសៀវភៅទៀតសោតមានការសរសេរនុសអក្សាវិរុទ្ ហើយសិស្សមួយ ចំនួនត្រូវចំណាយថវិកាផ្ទាល់ខ្លួនទិញសៀវភៅពីផ្សារឬ ជួលពីបណ្ណាល័យសាលាជាដើម។ លោក សេង ឬទ្វី នាយកប្រតិបត្តិនៃអង្គការខាញដ៏បានប្រាប់រីអូអេថា៖ «សិស្សរៀន ជិតចប់ឆ្នាំហើយ ជិតចប់ថ្នាក់ហើយបានសៀវភៅទៅដល់នោះជាការមួយមិនត្រឹមត្រូវទេ សម្រាប់សិស្សដែលគាត់រង់ចាំ

សៀវភៅសិក្សាហើយពេលខ្លះយើងឃើញថានៅ តំបន់ខ្លះអាចសល់សៀវភៅដោយសាររឿងសៀវភៅ

លោកសន ជ័យ តំណាងប្រចាំកម្ពុជានៃសម្ព័ន្ធគណនេយ្យភាពសង្គមអាស៊ីបូព៌ានិង ប៉ាស៊ីហ្វិកបានឱ្យ

ះវិធីបែបនេះវាមិននាំមកនូវការរៀនមួយប្រកបទៅ ដោយគុណភាពឬក៏ឱកាសនៃការរៀនហ្នឹងមាន ខុលាយសម្រាប់សិស្សនោះទេ។ វាជាកង្វល់មួយរបស់សិស្សបានបង្ហាញថារឿងខ្វះសៀវភៅនេះវាជា

Snapshot of Media Campaign for SA Print Newspaper: SA mm th ការផ្តល់សៀវតៅគោលយឺតនិងបង់ប្រាក់រងការរិះគន់ ភ្នំពេញ: សិស្សីទ្បាល័យ កំនុខបួននៅកងកានីភ្នំពេញ បានឡើងស្វានឲ្យដាលជា មួយមន្ត្រីអណីចំពោះការមិន ទទួលបានសៀតកាសិក្ខាពាល ចាត់ពេក និងត្រូវបន់ល្បយទៅ បច្ចុប្បញ្ជា ខណៈជាលាកាណិ និនមានការបន់ប្រាក់។ បច្ចុប្បញ្ជា ខណៈជាលាកាណិត្តិកា មានការសិស្សាន និសស់វិយពី ព្រះស្រាននិ ស្រូវិស្សាវម្ពា ព្រភាលដែលរៀបចំកាលពី បទិញនៅក្រសួងមហាផ្ទៃ ពីឧក រតនា អាយុ១៨ឆ្នាំ ដូចនាញកាសិត្តនាពារថ្ងៃ ដូចនាញកាសិត្តនាពេល ដូចនាញកាសិត្ចនាពេល ដូចនាញកាសិត្តនាពេល ដូចនាញកាសិត្តនាពេល ដូចនាញកាសិត្តនាពេល ដូចនាញកាសិត្តនាពេល ដូចនាញកាសិត្តនាពេល ដូចនាញកាសិត្តនាពេល ដូចនាញកា **Radio and Press Releases:** សៀវភៅសិក្សាគោលសិស្សវិទ្យាល័យនៅមិនទាន់ឆ្លើយតប បាននឹងតម្រូវការ NOUVEAU CROSSOVER URBAIN ាការ ក្រៃខ្លីមួយស្លីពិតប្រវកពេ លើយបានឲ្យនិងថា មាន WHY.INFO? - GET.INFO - NEWSROOM នៃប្រេសិស់សខាញ។មីសកេស់ជាដ់ប់ពោះម៉ យគេញេ។មីវត់ខេត្តអ៊ែរខេ្ម។ ធ្វើខ្លួ ១៤៧ ។លោ ជាមានការលក់ សៀវភៅសិក្សាគោល របស់រដ្ឋ នៅទីផ្សារ ।। ម៉ោង១៣ និង០៤នាទី ថ្ងៃព្រហស្បតិ៍ ទី២២ ខែឧសភា ឆ្នាំ២០១៤ ភ្ញៀវប្រចាំថ្ងៃរបស់វិទ្យុបារាំងអន្តរជាតិកFានៅថ្ងៃ នេះគឺលោក សេង ឬទ្វី នាយកប្រតិបត្តិ វិទ្យា ស្ថានខ្មែរសម្រាប់អភិវឌ្ឍន៍ សុងអប់រំ បានផ្លែងដោយទទួលស្គាល់ថា ពិតជាមានការលក់ សៀវភៅសិក្សា ជាតិហៅកាត់ថាខាញន៍ (KIND)។ វិទ្យាស្ថានខ្មែរសម្រាប់ ឯកជន ពិតមែន ហើយចាប់ពីឆ្នាំសិក្សានេះតទៅ ក្រសួងនឹងចាត់វិធានតឹងរ៉ឹង អភិវឌ្ឍន៍ជាតិ ហៅកាត់ថា ខាញន៍ (KIND) នៅថ្ងៃព្រហស្បតិ៍ urdotanaaguunnynagradyh teolop a repusjoraajalist waxaaguunlystoolopi នេះបានរៀបចំវេទិការពិគ្រោះយោបល់មួយដោយ បានផ្ដោត "ស់សិសាទិសសៀរជាសិក្សា Typepalysesyminktysiak-ngb West handstar in teatrac landstarrane stells and fundamen. Trings improves ANSA—EAP ប់ការសិក្សារបស់ ann uni yf mangdof lipspolpsoprinligfad oekt vetganad libertop. Glegernosiskap landeridgemodescoefeles odgledgestgespesjesjes ប្រធាននាយកដ្ឋានផែនការ និងផ្គត់ផ្គង់សៀវភៅសិក្សាគោល នៃនាយកដ្ឋាន នៃក្រសួងអប់រំ យុវជន និងកីឡា បានផ្លែងបែបនេះ នៅក្នុងដទិកា ពិគ្រោះ វត្រូវតែថ្កល់ ងលើកកម្ពស់ មវការរបស់សិស្ស និងសៀវភៅសិក្សាគោលៈ នៅព្រឹកថ្ងៃព្រហស្បតិ៍ ទី២២ នេពិតប្រាកជ។ វិអគារមជ្ឈមណ្ឌលសិក្សាស្រាវជ្រាវ អភិបាលកិច្ច (GPLC) ស្ថិតក្នុងបរិវេណ Consultative Forum on "Students' Need and Textbooks" in Kampong Spen Province ្ត្រាត ការ គឺហា តំណាងអង្គការសម្ព័ន្ធ គណខេយ្យភាពសង្គម អាស៊ីបូព៉ា និងប៉ាស៊ីបៀក (ANSA EAP) លទ្ធផល ហ្វេតមកដល់ពេលខេះ ក្រោយពេលដែលយើង ចេញបោយការណ៍បែប យើងឃើញថា ក្រសួងអប់រំ បានចាត់វិធានការ វត្តមានជំអាក្រក់ នៃសៀវភៅសិក្សា Kampong Spen, 11th June, 2014 The Klamer Institute for Notional Development (KIND) and Affiliats Network for Social Accountability-Eart Asia and the Pecific (ANSA-EAP) will be conclusing a committee forum or "Sodesia" Need of Testlocks." The forum is natealed to encourage dischape the obstanciase efficials under the supervision of the Mussery of Education, Yorks and Sport ModEY's) and endoates/inhability-ITE associations will include Subsects Noels and sectlociats, us well as an update on the response of the ModEYS related project activities. YOU GEST THEFTHE MEMBERS THAT THE SO VICIN MEA ARCTING FACILITIES MEMBER SEMECH STANDARDS. ត្រូវបានលក់នៅតាមទីផ្សារ។ នៅទីបញ្ចប់ក្រសួងអប់រំ បានចេញសេចក្តីណែនាំមួយ សៀវភៅសិក្សាគោលរបស់រដ្ឋ លក់នៅលើទីផ្សារ ហើយឥឡូវនេះ ការ លក់ផ្ទុរ វេទិកាពិគ្រោះយោបល់ស្តីពី -តម្រូវការរបស់សិស្ស និង មទីផ្សារ ហាក់បីដូចជាមានការថយចុះ និងកន្លែងដែលលក់ដូរ ដែលយើងឃើញដោយ សៀវភៅសិក្សាគោល" se sitending the forum melade, a representative from the Department of Curvolum elaparant (DCD), Vice-Director of Kompong Spore Provincial Department of Education and Sca Charl Offices of Debricative) Office of Education in Chiba Mon. Human Swords, Ossil, orang Tong, Kong Fues and Thuong, High school stackers and students as well as other conductors and the Chiba ត់ល្បៈវិទ្យាស្ថានខ្មែលគ្រប់នៅរដ្ឋនៃជាតិ (១១០) និង សន្តិទុកពេលឲ្យសង្គម អសិប្តប់ និងចំណុំ : យើងឃើញមានយន្តការ ការគ្រប់គ្រងសៀវភៅសិក្សាដោល ជាពិសេសការធ្វើ ប៉ាក (សនេ-៩-៤១) និងរៀបចំនៅកាតិច្រោះចោបចំនួយក្តីពី ចម្រាការបស់ពិស្ស និង សៀវភៅ ឬ និងគ្រប់គ្រង ដែលក្រសួងអប់រំ សម្រេចបន្តើតអនុក្រុមការងារ បច្ចេកទេស ស្តីពី សិក្សាពេល។ និងបែកស្តេចប្រជាពិស្សាន្ត និងមានប្រជាពិស្សាន បានប្រចាំប្រចិត្ត ប៉េន្ត្រាស សេចប្រសាសន៍មាន បរស់ភេស និង សនេ-៩-៩កចានលើកឡើតថា បរិកនេះរៀបចំឡើងខ្ពស់ គេលាចំណេងលើកទឹកចិត្ត ឡិចនេះបើភាពគ្រងតែមន្ត្រីព្រមនៃតែរបស់ក្រសួងមើ យុវជន និង កីឡា សិស្សានុសិស្ស និងខ្ពសកាត់ព្នំ និងខែត្រោយរបស់សៀវ និង និងសៀវភៅសិក្សានាជនិងគឺ បានក្រុមការពេលនេះប្រែការនេះ គឺជាយន្តការពិស្សាន ប្រធានការពិស្សាន ប្រជាពិសិក្សានាជនិងការពេល បានប្រជាពិស្សាន បានបានប្រជាពិស្សាន បានប្រជាពិស្សាន បានប្រជាពិស្សាន បានប្រជាពិស្សាន ប្រជាពិស្សាន ប្រជាពិស្សាន ប្រជាពិស្សាន ប្រជាពិស្សាន បានប្រជាពិស្សាន ប្រជាពិស្សាន ប្រជាពិស្សាន ប្រជាពិស្សាន បានប្រជាពិស្សាន ប្រជាពិស្សាន បានប្រជាពិស្សាន ប្រជាពិស្សាន ប្រជាពិស្សាន ប្រជាពិស្សាន ប្រជាពិស្សាន បានប្រជាពិស្សាន បានសង្គម ប្រជាពិសាស្សាន បង្ហាញ បានបានបង្ហាញ បានបង្ហាញ បានបង្ហាញ បានបានបង្ហាញ បានបង្ហាញ បានបង្គាញ បានបង្ហាញ បានបង្កាញ បានបង្ហាញ បានបង Date: 12th June, 2014 from 8:00-12:00 AM amnouncement is intended as an invitation to all national and international journalists to the forum.

ការឆ្លើយតបរបស់ក្រសួង អប់រំយុវជន និង កីឡា ទាក់ទងនឹងសកម្មភាពតគ្រោង របស់អង្គ (នានា និង ANSA-EAP)។

វេទិកានេះ នឹងធ្វើឡើងនៅថ្ងៃព្រហស្បត្តិ៍ ទី២២ ខែឧសភា ឆ្នាំ២០១៤ ម៉ោង ៨-១២ថ្ងៃគ្រង់ នៅអគាៈ មជ្ឈមណ្ឌលសិក្សាស្រាវជ្រាវអភិបាលកិច្ច (GRLC) ស្ថិតក្នុងបរិវេណក្រសួងមហាផ្ទៃ (អគារ អ)៕T

For Additional Information, Call:

Tel: 017 681 880 Mr. San Chey, Network Fellow of ANSA-EAP Tel: 012 445 642

1 Mr. Seng Rithy, Executive Director of KIND

រចារបមឡាវ។

«១០៩២)។

ប្រឹត្យិពាតែគោលនយោបាយ ស្តីពីសៀវភៅសិក្សាគោល ដែលបានរៀបចំឡើង តាំងពី
សេចក្តីប្រាសព័ត៌មាននៅថ្ងៃទី២១ខែសភាឆ្នាំ ២០១៤ បានបង្ហាញថា វេទិកចំព្រោះយោបល់នេះ (ឯកាត់ថា ផលរង្សឹបសិក្សា ៦ ខាក់ ត្រូវប្រើសៀវភៅមួយមុខវិញ ឬកិច្ចយក្បាល ប៉ុន្តែជា
និងមានការអញ្ជីញូលម្នាច់ មន្ត្រីសោធនាយកក្នុយនកវិទ្ធនៃកុម្មីលើក្នុង តំណាងមន្ទីរលើ ជូលនេះ (ឯកាត់ថា ផលរង្សឹបសិក្សា ៦ ខាក់ ត្រូវប្រើសៀវភៅមួយមុខវិញ ឬកិច្ចយក្បាល ប៉ុន្តែជា
និង កិច្ចភាពមានថ្ងៃល្បា លោកប្រធានការិយាល័យនល់ យុវពននិងកិច្ចក្រសួចខ្លួនសូមមាន : នេញ បង្ហាមស៊ីវិល គឺពង់ឲ្យវិស័យអប់រំនេះ មានការរីកពម្រើន តាមរយៈការធ្វើកំណែ១ម្រង់ ឬ
បញ្ជាតែ ជាគ្នា ពេលីសែនយ៉ា ២នៃស្ថានស្ថានមួយសេចក្រុម មាន និងសិក្សានុសិញ មកពី
វិញ្ជាល័យមួយខ្លែងក្នុងគេតែនៃទីភ្លេចប្រទេនដូចនាក់។

ចំពោះការលក់សៀវភៅ

National Conference - "Promoting Integrity to Strength the quality of Education in Cambodia", February 2014







JOINT PRESS RELEASE

ANSA-EAP, KIND and TI Cambodia to Host National Conference on Promoting Integrity to Strengthen the Quality Education Cambodia

The CAMBODIA DAILY

ie News Without Fear or Favor | The Daily Newspaper of Record Sinc Students May Monitor Textbook Delivery g and <u>Sek Odom</u> | February 22, 2014

Transparency International (T.I.) Cambodia and education NGOs on Friday held a conference titled "Promoting Integrity to Strengthen the Quality of Education in Cambodia," where ideas were put forward on stamping out corruption in schools.

At the top of discussions were the recent revelations that district level education officials were stealing and selling texthooks intended to be delivered free to students, a problem that T.I. says could be fixed easily and cheaply.

"We need to mobilize the students themselves in tracking the delivery of the textbooks," said Preap Kol, T.I. executive director.

Mr. Kol explained that in the Philippines, the Affiliated Network for Social Accountability in East Asia and the Pacific, a regional NGO which uncovered the textbook piffering scam late last year, had implemented a system where students reported through an online platform on the quality of their education, from the delivery of textbooks to the cleanliness of bothrooms.

"We suggest a similar system to this. It really does not cost anything and as long as the mi provides accurate information about how many textbooks are printed and where they supposed to be delivered, the students could do the rest," Mr. Kol said. "The governmen under growing pressure to make sure that education is free of corruption and of a high qual and this is a relatively simple first step."

Newly appointed Education Minister Hang Chuon Naron has begun to implement a nur reforms, and has made the textbooks scandal a priority.

Cabinet chief Ros Salin said yesterday that mobilizing the students in the monitoring process was a good idea, but not one without its flaws. "This idea could certainly be used in the clines and for high school students," Mr. Salin said. "But there are remote areas with no Internat access and also young students whose IT. knowledge is very limited. There needs to be another channel for these students. That is what we are working on now."

្ត 2014, The Cambodia Daily. All rights reserved. No part of this article may be reproduced in mriftmngantungnamudigg និងលើកកម្ពស់កុណភាពអប់គែនកម្ពុជា នេះធ្វើឡើ print, electronically, broadcast, rewritten or redistributed without written permission.

ជាតិ ស្តីពី ភាពលិកកម្ពស់សុចាំតភាព ដើម្បីពង្រឹងគុណភាពអប់ខែវកម្ពុជា នៅព្រឹកថ្ងេ១២១ ខេកុម្ភៈ ឡេបច ដោយអង្គភាពេទ្រាភាពកម្ពុជា វិទ្យាស្ថានខ្មែរសម្រាប់អភិវឌ្ឍន៍ជាតិ និងសម្ព័ន្ធភណខេយ្យភាពសង្គមអាស៊ីបូព៉ា

លោក ប្រាប កុល ខាយកប្រតិបត្តិអង្គភាពតម្លាភាពកម្ពុជា បានថ្លែងក្នុងសន្និស័ទថា បញ្ហាអំពើពុកល្មេយអាច ជានៅងក្នុងការអភិវឌ្ឍជនបានមនុស្ស និងប្រាក់បុះគុណភាពអប់រំ។ លោកក្រួយបារម្ភទៅថ្ងៃអនាគត កម្ពុជា

Phnom Penh. 20 February 2014 – On 21 February, The Affiliated Network for Social ANSA-EAP), the Khmer Institute for National ANSA-EAP), the Khmer Institute for National tational Cambodia (TI Cambodia) will host the Strengthen the Quality Education Cambodia. 1 level forum for practitioners, policy makers, us the vital role that accountability and good f Cambodia's public education sector

lic education system is essential for achieving nt. Although public education in Cambodia has uses to be plagued by systemic inefficiencies thronic shortages of school supplies, and poor

ifically focus on the results of several recent s textbook leakages in public high schools and ly childhood education. Following discussion, serve as a platform for further action.



សង្គមស៊ីវិលនិងដៃគួរអភិវឌ្ឍន៍ព្រយបារម្ភពីការកើនឡើងអំពើពុកវល្មយក្នុងវិស័យអប់រំ

ដោយ៖ ជន ស្រីណុច រ ថ្ងៃសុក្រ ទី21 ខែកុម្ភៈ ឆ្នាំ2014, ម៉ោង 11:03 AM

សន្និសីទថ្នាក់ជាតិស្តីទីការលើកកម្ពស់សុចវិតភាព ដើម្បីពង្រឹងគុណភាពការអប់រំនៅកម្ពុជា ជួបថត៖ ជន ស្រីណុច)

អង្គការ ជាតិដែលធ្វើការពាក់ព័ន្ធលើការអប់រំ និងអំពើពុករលួយនៅកម្ពុជា រួមទាំងដៃគូរអភិវឌ្ឍន៍ ព្រួយ បារម្ភពីការកើនឡើងនៃអំពើពុករលួយ នៅក្នុងវិស័យអប់រំ ដែលនេះជាបញ្ហាដ៏ធ្ងន់ធ្ងរនាំឲ្យធ្លាក់ចុះគុណ ភាពក្នុងវិស័យអប់រំ នៅប្រទេសកំពុងអភិវឌ្ឍន៍មួយនេះ។







សង្គមស៊ីវិលទទូចដល់ក្រសួងអប់រំឲ្យបន្តលើកកម្ពស់គុល

អ្នកគ្រ ជាង ជណ្ណ កំពុងពន្យល់សិស្សនៅក្នុងថ្នាក់ជឿន នៃសាលាបឋមសិក្ស ខេត្តលាត់តំបង កាលពីថ្ងៃទី២៥ ខែឌុលា ឆ្នាំ២០១២។

មន្ត្រីសង្គមស៊ីវិលជាតិ និងអន្តរជាតិ ធ្វើការពាក់ព័ន្ធវិស័យអប់រំ គន្លឹះ ដើម្បីចូលរួមចំណែកលើកកម្ពស់គុណភាពអប់រំនៅកម្ពុជា

អប់រំ បានអះអាងថា ក្រសួងមានផែនការក្នុងការធ្វើកំណែទម្រង់វិស័យសិក្សាឲ្យបាន ប្រសើរ ដើម្បីឲ្យ យុវជនកម្ពុជា មានចំណេះដឹងពិតប្រាកដ សម្រាប់ចូលរួមប្រកួតប្រជែងទីផ្សារការងារជាមួយបណ្ដា ប្រទេសអាស៊ាន ចាប់ពីឆ្នាំ២០១៥ តទៅ។

ការពិភាក្សារកមព្យោបាយជំរុញ និងលើកកម្ពស់គុណភាពអប់រំនៅកម្ពុជា នេះធ្វើឡើងនៅក្នុងសន្និសីទ ថ្នាក់ជាតិ ស្តីពី ការលើកកម្ពស់សុចរិតភាព ដើម្បីពង្រឹងគុណភាពអប់រំនៅកម្ពុជា នៅព្រឹកថ្ងៃទី២១ ខែ កុម្ភៈ រៀបចំដោយអង្គការតម្លាភាពកម្ពុជា វិទ្យាស្ថានខ្មែរសម្រាប់អភិវឌ្ឍន៍ជាតិ និងសម្ព័ន្ធគណនេយ្យ ភាពសង្គមអាស៊ីបូព៌ា និងប៉ាស៊ីហ្វិក។



RFA

2014-05-51 2014-05-51

Radio Free Asia

គុណភាពអប់រំនៅកម្ពុជា

សង្គមស៊ីវិលទទូចដល់ក្រសួងអប់រំឲ្យបន្ត

អ្នកគ្រូ ជាត ផល្លា កំពុងពខ្យល់សិស្សនៅក្នុងប្លាក់រៀន នៃសាលាបឋមសិក្សាគគីរ រ

មន្ត្រីសង្គមស៊ីវិលជាតិ និងអន្តរជាតិ ធ្វើការពាក់ព័ន្ធវិស័យអប់រំមួយចំនួន បានជួបពិ ដើម្បីចូលរួមចំណែកលើកកម្ពស់ដុណភាពអប់រំនៅកម្ពុជា នាថ្ងៃអនាគត។ បញ្ហានេះ

អះអាងថា ក្រសួងមានដែន៣ក្មេង៣កធ្វីកំណែទម្រង់សៃ័យសិក្សាឲ្យបានប្រសើរ ជ ចំណេះនឹងតិតប្រាកដ សម្រាប់ចូលរួមប្រកួតប្រជែងទីផ្សារការងារជាមួយបណ្តាប្រម

អ្នាជ័បងពីរ ស្រុកសង្កែ ខេត្តបាត់ដំបង កាលពីថ្ងៃទី២៥ ខែតុលា ឆ្នាំ២០១២។

Official Government Response



ក្រះពសាលរាចក្រកម្ពស់ សង្ឃ សាសនា ព្រះមហាក្សគ្រ

មេនដ្ឋីជំនន្តបច្ចេច

ក្រសួងអប់រំ យុវជន និងកីឡា សូមជូនដំណឹងដល់អាជីវការនិងសាធារណជនទាំងអស់ឡបាន ដ្រាបថា៖ ទោះបីជាកន្លងមក ក្រសួងបានចេញសេចក្តីណែនាំ សេចក្តីជូនដំណឹង និងបោះកុម្ពុផ្សាយ ថ្នាំងរូបភាពផ្សេងៗ ដែលមានខ្លឹមសារទប់ស្កាត់ការលក់-ទិញសៀវភៅសិក្សាគោលដែលមានសរសេរ នៅលើក្របថា "ហាមលក់ និង កម្មសិទ្ធិរបស់រដ្ឋ" យ៉ាងណាក៏ដោយ កំបច្ចុប្បន្ន ក្រសួងសង្កេតឃើញថា សៀវភៅសិក្សាគោលប្រភេទនេះ នៅមានដាក់លក់តាមទីផ្សារ បណ្ណាគារ និងតូបលក់សៀវភៅនានាក្នុង រាជធានីភ្នំពេញនិងតាមបណ្ដាខេត្តមួយចំនួនទៀតផង។

រាជធានព្រល្បនជាមេបណ្តាលឱ្យមួយចន្ទរបៀតចេះ ក្រសួងអប់ ដូវជន និងកីឡាសូមបញ្ជាក់ឡើងវិញថា កាលរក់-ទិញសៀវភៅសិក្សាគោលដែល មានសរសេរនៅលើក្រហា "ហាមលក់ និង "កម្មសិទ្ធិបស់រដ្ឋ" គឺជាអំពើខុសច្បាប់ បង្កឲ្យមានផល អវិជ្ជមានផលការងារអប់រំយក់ងខ្លាំង។ ដូច្នេះ ចាប់ពីថ្ងៃជូនជំណិងនេះពទៅ ក្រសួងអប់រំ យុវជន និង កិទ្យា នឹងរួមសហការជាមួយស្ថាប័នមានសមត្ថកិច្ច ចុះកាមទីផ្សារ បណ្ណាគារ និងឮបលក់សៀវភៅនានា ដើម្បីរីបអូសយកសៀវភៅសិក្សាគោលដែលមានសរសេរនៅលើក្របថា 'ហាមលក់' និង "កម្មសិទ្ធិរបស់ រដ្ឋ- ដោយព័មានទទាត់ប្រាក់សំណងអ៊ីឡើយ ហើយជនល្មើសទាំងអស់ត្រូវប្រឈមនឹងការដាក់ទោស តាមច្បាប់ជាធរមាន។

អាស្រ័យហេតនេះ សមអាជីវករនិងសាធារណជនទាំងអស់មេត្តាជ្រាប និងឈប់លក់-ទិញ សៀវភៅសិក្សាគោលដែលមានសរសេរនៅលើក្របថា "ហាមលក់" និង "កម្មសិទ្ធិរបស់រដ្ឋ" ជាបន្ទាន់។ អាជីវកវនិងសាធារណជនទាំងអស់ អាចកេទិញជុំនិងរាយដោយស្របច្បាប់នូវសៀវភៅសិក្សា

គោលដែលមានសរសេរនៅលើក្របមុខថា 'សម្រាច់លក់ នៅ បណ្ណាគារ គ.ប.ច នៃគ្រឹះស្ថានបោះពុម្ព និងចែកផ្សាយដែលមានអាសយដ្ឋាន អគាលេខ ១៥៨ មហាវិថីព្រះនពេត្តម រាជធានីភ្នំពេញ (ទូរស័ព្ទ លេខ ០២៣ ៦៣ ៦៣ ០៣៣) រៀងរាល់ពេលម៉ោងធ្វើការ ព្រមទាំងនៅតាមទីផ្សារ បណ្ណាគារ និងតូប លក់សៀវភៅនានាក្នុងទូទាំងប្រទេស។

numšėtini lietuvo godinesus (* មណ្ឌិត មាខ់ ៩ឧ ណានៃ

Official letter from MoEYS stopping the illegal sale of state property textbooks





សេចក្តុណែនាំ

ស្តីពី

ការគ្រប់គ្រច និចប្រើប្រាស់សៀចនៅសិក្សាគោល

ដើម្បីរៀបចំផែនការផ្គត់ផ្គង់ តាមដានការប្រើប្រាស់ និងការគ្រប់គ្រងសៀវភៅសិក្សាគោលនៅតាម សាលារៀនឱ្យទទួលបានប្រសិទ្ធភាពខ្ពស់ ក្រសួងក្រសួងអប់រំ យុវជន និងកីឡា សូមណែនាំដូចខាងក្រោម ៖

១.១ ការរៀបចំផែនការតម្រូវការសៀវភៅសិក្សាគោល

មន្ទីរអប់រំ យុវជន និងកីឡារាជធានីខេត្ត ការិយាល័យអប់រំក្រុងស្រកខណ្ឌ និងសាលារៀន ម្រាស់ ឬលេខ សកប្រាជានានេះគ្នា ការបោលជាអបក្រេចស្រានស្ឋាន សភាហារៀន ទាំងអស់គ្រះធ្វើឃ្មុំពីមេ្រការសៀវភៅសិក្សាគោល (១៤៦៤ថ្មីតម្រូវការសៀវភៅសិក្សាគោល របស់សាលារៀន ជូនភ្ជាប់ ប្រចាំឆ្នាំនីមួយ១ឱ្យបានត្រឹមក្រុវ និងធ្វើមកក្រសួងអប់រំ យុវបន និង កីឡា (នាយកថ្នានអភិវឌ្ឍកម្មវិធីសិក្សា) យ៉ាងយូវបំផុតត្រឹម និណាចំខែនសភា ជារៀងកាល់ឆ្នាំ ដើម្បីព្រក្សងមានបទ្ទភពធ្ងត់ផ្គុំនសៀវភៅសិក្សាគោលឱ្យបានមុនថ្ងៃទី១ ខែពុលា ជាថ្ងៃបើក បវេសនកាលនៃឆ្នាំសិក្សានីមួយ១។

១.២ ការតាមដានការប្រើប្រាស់សៀវភៅសិក្សាគោល

មន្ទីរអប់រំ យុវជន និងកីឡាពជធានីខេត្ត ការិយាល័យអប់ក្រែងស្រុកខណ្ឌ គណៈក្រប់គ្រង សាលារៀន និងក្រទទួលបន្ទុកថ្នាក់ទាំងអស់ ត្រូវតិនិត្យតាមដានលើការប្រគល់ ការទទួល និងការ ប្រើប្រាស់សៀវភៅសិក្សាគោល ដោយមានរបាយការណ៍ និងស្ថិតិច្បាស់លាស់សម្រាប់សាលា ជៀននីមួយ១។

9.៣ ការគ្រប់គ្រងសៀវភៅសិក្សាគោល

មន្ទីរអប់រំ យុវជន និងកីឡារាជធានីខេត្ត ការិយាល័យអប់រំ យុវជន និងកីឡាក្រុងស្រុកខណ្ឌ និងគណៈគ្រប់គ្រងសាលារៀនទាំងអស់ មានភារកិច្ច គ្រប់គ្រងការផ្គង់ផ្គង់ ការថែទាំទុកដាក់ និង ការប្រើប្រាស់រសៀវភៅសិក្សាគោល នៅគ្រប់សាលារៀនទាំងអស់ក្នុងដែនសមត្ថកិច្ចរបស់ខ្លួនឱ្យ បានច្បាស់លាស់ៗ ជាពិសេសក្រូវពង្រឹងការប្រមូលសៀវភៅសិក្សាគោលនៅដំណាច់ឆ្នាំសិក្សា នីមួយ១ឱ្យបានច្រើន។ 🚜

deb ded toed toed toed toed toed to the color made heat have coed toed by the first finite signass. Billiue obsumations to the color of the color of

Official Letter from MoEYS regarding the changes to textbook quidelines in regards to distribution and delivery



រះពសាខានិងមតិស दास कालका मानकासीकी

អាចក្រុម ហ៊ុន៩៩ និទុកិស្តា

The proposition of the

រាស្រីយាហាពុនេះ ខ្ញុំសុខ **ឯកឧត្តមនមនកសេរដ្ឋមន្ត្រី** បេញជូនចំណឹងដល់បង្កើនរាជាលាក់និង រាជ្ញានៅខេនី ទាំងនៅថ្នាក់ពណ្ឌល ទាំងនៅថ្នាក់ព្យាមនាតិ នើឡើដូចកំនុងហាកាដោមួយក្រមានមេស ក្រមុសថា ជម្រេង និងកិច្ច ក្នុងការទប់ស្កាត់និងការជកហូពសៀបរាស់ព្យាធាលដែលជាកម្មសិទ្ធិរបស់រដ្ឋនៅ តាមទីផ្សានភា ដោយអង្សប្រាះ។

ហិត **puនដ៏តខឧសភារអភិគវិ**ខ្លី គេប៉ែតតំហនិ Fartius de la Company de la Co - ឯកសារ - កាលប្បវត្តិ មិនភ្លឺត លខ់ ៩៦ នភាគ do មហាវិទីប្រទេសក្ដាម ភ្នំពេញ កម្ពុជា ទូរស័ព្ទ: «៨៩៨-២រ

Official letter from MoEYS to MOI asking for collaboration to reduce illegal sales of textbooks



Kingdom of Cambodia Nation, Religion and King

Number: 2176/ moeys

Appointment Letter

Reference: The meeting of Technical Education Working Group from multi-sector (TEWG) on $11^{\rm th}$ March, 2014.

Excellency, ladies and gentleman as listed below were assigned to be the Core Textbook Supply Sub-Technical Working Group to plan to textbook supplying, monitoring and management at public school

 HE Mr. Im Koch, the secretary of state of MoEYS 	Chief
HE Ms. Tun Sa Im, undersecretary of state of MoEYS	Deputy
3. HE Mr. Thong Borann, General Director of Department of Administrative and Finance	Member
 HE Mr. Sam Serey Roth, General Director of Department of Education of MoEYS 	Member
Mr. Put Samith, General Deputy of Department of Education of MoEYS	Member
Mr. Eng Kimly, Director of Department of Curriculum Development	Member
7. Mr. Ing Ngor Hok, Director of Department of Secondary Education	Member
8. Mr. Chan Sophea, Director of Department of Primary Education	Member
Mr. Sok Rithy, Director of Publishing and Distribution House	Member
10. Mr. Leang Seng Hak, Director of Department of Training and Calibration	Member
11. Mr. Kouch Lum Or, Director of Non-formal Education	Member
 Mr. Prak Kosal, Director of Department of Early Childhood Education 	Member
 Mr. Sorn Seng Hok, Director of Department of Legal 	Member
 Mr. Kry Seang Long, Deputy of Department of Orientated Biological 	Member
15. Mr. Peng Simeth, World Bank Representative	Member
 Mr. Ma Sophea, Asia Development Bank Representative 	Member
17. Mr. Santosh Khatri, UNESCO representative	Member
 Mr/MsRepresentative of European Commission (EC) 	Member
 Mr/MsRepresentative of NGO Education Partnership (NEP) 	Member
20 Mr. Lim Sohtharith, Chief of planning and textbook supply	Secretary

His Excellency, ladies and gentleman are the members of Core Textbook Supply Sub-Technical Wo. Group have to join the meeting as the invitation of His Excellency, Minister of Ministry of Education.

Phnom Penh, 21st April, 2014 Minister of Ministry of Education, Youth and Sport

Dr. Hang Choun Naron

Letter of appointment for the Core Textbook Supply Sub-**Technical Working Group**